《限售股转让所得个人所得税清算申报表》

„Erklärungsformular für Abwicklung der Individuellen Einkommenssteuer bzgl. der Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien“

**限售股转让所得个人所得税清算申报表**

**Erklärungsformular für Abwicklung der Individuellen Einkommenssteuer bzgl. der Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien**

填表日期：      年     月    日

Datum des Antrags:     Jahr Monat Tag

税款所属期:    年  月  日至  年  月  日              金额单位：元（列至角分）

Steuer-Zeitraum: von Jahr Monat Tag bis Jahr Monat Tag

Einheit des Betrags: Yuan RMB (auf zwei Dezimalstellen genau)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **纳税人基本情况**  **Grundlegende Informationen des Steuerzahlers** | 姓名  Name |  | | 证券账户号  Nummer des Wertpapierkontos | |  |
| 有效身份证照类型  Art des gültigen Identitätsausweises |  | | 有效身份证照号码  Nummer des gültigen Identitätsausweises | |  |
| 国籍（地区）  Nationalität (Region) |  | | 有效联系电话  Gültige Kontaktnummer | |  |
| 开户银行名称  Name der Bank, bei der das Konto eröffnet wurde |  | | 开户银行账号  Kontonummer der Bank, bei der das Konto eröffnet wurde | |  |
| 中国境内有效联系地址及邮编  Gültige Kontaktadresse und Postleitzahl im chinesischen Festland |  | | | | |
| **开户证券公司（营业部）**  **Die Wertpapierfirma (Geschäftsstelle), bei der das Konto eröffnet wurde** | 名称  Name |  | 扣缴义务人编码  Code des Steuerpflichtigen | |  | |
| 地址  Adresse |  | 邮编  Postleitzahl | |  | |
| **限售股转让收入及纳税情况Informationen über das Einkommen aus der Übertragung eingeschränkter Aktien und die Einkommenssteuer** | 股票代码  Code der Aktie | 1 |  | | | |
| 股票名称  Name der Aktie | 2 |  | | | |
| 转让股数(股)  Anzahl der übertragenen Aktien (Aktienanteil) | 3 |  | | | |
| 实际转让收入额  Tatsächliches Einkommen der Übertragung | 4 |  | | | |
| 限售股原值和合理税费小计  Ursprünglicher Wert der **eingeschränkten Aktien** und Angemessene Steuersumme | 5=6+7a+7b |  | | | |
| 限售股原值  Ursprünglicher Wert der **eingeschränkten Aktien** | 6 |  | | | |
| 合理税费  Angemessene Steuersumme | 7a |  | | | |
| 投资抵扣额  Investitions-Abzüge | 7b |  | | | |
| 应纳税所得额  Steuerpflichtiges Einkommen | 8 = 4-5 |  | | | |
| 税率  Steuersatz | 9 | 20% | | | |
| 应纳税额  Zu zahlende Steuer | 10 = 8×9 |  | | | |
| 已扣缴税额  Gezahlte Steuer | 11 |  | | | |
| 应退（补）税额  Zu erstattende (nachzuzahlende) Steuer | 12=10-11 |  | | | |
| **声明**  **Erklärung** | 我声明，此纳税申报表及所附资料是根据《中华人民共和国个人所得税法》及相关法律法规规定填写、报送的，我确保上述资料是真实的、可靠的、完整的。  Hiermit erkläre ich, dass dieses Formular wahrheitsgemäß, zuverlässig und vollständig ist und in Übereinstimmung mit dem „Individuellen Einkommenssteuergesetz der Volksrepublik China“ und den entsprechenden Gesetzen und Vorschriften ausgefüllt wurde.  **纳税人**(签字)                                                                   年  月  日  Unterschrift des Steuerzahlers Jahr: Monat: Tag: | | | | | |
| 代理人（中介机构）签字或盖章：  Unterschrift oder Stempel der beauftragten Person (Institution):  经办人：  Bearbeitet von:  经办人执业证件号码：  Dienst-Ausweis-Nr. des Bearbeiters:  代理申报日期：    年  月  日  Datum der Erklärung durch einen Beauftragten: Jahr Monat Tag | | | 主管税务机关受理专用章：  Annahmestempel der zuständigen Steuerbehörde:   受理人：  Angenommen von:  受理时间：     年     月    日  Datum der Annahme: Jahr Monat Tag | | | |

 国家税务总局监制

EErstellt unter der Aufsicht der Staatlichen Steuerverwaltung